

Neues Archiv

der

Gesellschaft für ältere deutsche Geschichtskunde

zur

Beförderung einer Gesamtausgabe der Quellenschriften
deutscher Geschichten des Mittelalters.



Fünfter Band.

Mit einer Handschriften-Tafel und einer Karte.

Hannover.

Hahn'sche Buchhandlung.

1880.

Die Kopfsche Compilation der Zwiefalter Chroniken Ortliebs und Bertholds.

Von Dr. Baumann in Donaueschingen.

Das Stuttgarter Staatsarchiv besitzt eine vordem dem Kloster Zwiefalten gehörige Handschrift in Kleinfolio, welche auf 52 beschriebenen Blättern eine Compilation der vorgenannten zwei Chroniken enthält. Diese Compilation trägt den Titel: 'Liber fundacionis huius ad Duplices Aquas coenobii, vulgo Zwifaltach nuncupati. 1550. A duobus antiquis libellis dispersim collectus et iubente abbate Sebastiano in unum colligendo conscriptus'. Als ihren Verfasser nennt sich am Schlusse der Zwiefalter Mönch M. Georgius Kopff. Derselbe hat in seiner Arbeit seine Vorlagen vollständig herübergenommen und dieselben nur ganz oberflächlich mit einander verbunden, indem er die inhaltlich verwandten Bestandtheile beider in seiner Compilation einfach lose zusammenstellte. Wenn wir also aus Kopfs Compilation den Ortliebischen Antheil wegnehmen, so bleibt der älteste noch erhaltene Text der Chronik Bertholds übrig. Es ist sehr zu bedauern, dass Abel diesen bei seiner Ausgabe (MG. SS. X, 93) nicht gekannt hat, denn Kopfs Text beruht noch auf dem verschollenen Originale Bertholds und gibt, wie die Vergleichung seines Ortliebischen Antheils mit dem von Abel in demselben Bande nach dem Autograph Ortliebs gegebenen Texte zeigt, seine Vorlagen, abgesehen von einer unbedeutenden Veränderung der Eigennamen (er verändert z. B. die Endung 'ingin' regelmässig in 'ingen') getreu wieder. Nach dieser Compilation zu schliessen, war die Folge der Capitel in Bertholds Werke eine von der Abelschen Anordnung gänzlich verschiedene, insbesondere waren die Traditionen (l. c. X, 105 ff.) in zwei Capitel eingetheilt, von denen das erste den Titel führte: 'De praediis, quae a diversis huic loco ob Dei optimi maximi honorem sunt donata, scilicet a militibus Cunonis et Liutoldi'; das zweite aber geheissen war: 'de praediis, quae nobis a diversis hominibus in nostri sustentationem collata sunt'.

Innerhalb dieser Capitel ist sodann die Reihenfolge der einzelnen Traditionen wieder mit der Abelschen völlig unvereinbar. Uebrigens entspricht der Inhalt dieser Capitel nicht durchaus ihren Titeln, denn das erste derselben gibt nicht allein Traditionen der achalmischen Milites und im zweiten sind auch vereinzelter Güterübergaben von Seiten solcher achalmischer Mannen nachgetragen. Diese Compilation Kopfs ist jener Kopfsche Text, den Bochenthaler (s. a. a. O. 94) benützt hat; dies folgt mit Sicherheit daraus, dass alle Seitenzahlangaben, die Bochenthaler aus seinem Kopf anführt, ausnahmslos mit den Blattzahlen unserer Compilation übereinstimmen.

Die Abweichungen der Compilation vom Abelschen Texte sind sehr zahlreich, meist aber inhaltlich von keinem nennenswerthen Belange. Ich gebe hier die wichtigeren:

M. G. SS. X, 103, Z. 32 *paucis intimabo*; Kopf: *paucis inferius in alio capitulo intimabo*.

„ 105, 1 Tetingin; K. fehlt.

„ 105, 11 *pontum*; K. *portum*.

„ 105, 31 *in valle — — mansum*; K. *in villa*¹⁾, *quae Otnot vel Cretunbach appellatur, dedit plus quam unum mansum*.

„ 105, 38 Tiutwin; K. Drutwin.

„ 106, 10 *monachum*; K. *monachatum*.

„ 106, 23 *omnibus — — retulimus*; K. *cum in superioribus praedia a primis fundatoribus ad hunc locum collata breviter perstrinximus, nunc omnibus retro nationibus notum esse volumus, quod universa haec, quae in presenti capitulo retulimus*.

„ 106, 26—39. Das erste Traditionscapitel endet mit den Güterübergaben der Elbigaeba, des Bern, Rustein, der Hiltrut und des Herzogs Heinrich (in dieser Reihenfolge). Dann beginnt das zweite unter dem oben genannten Titel, sein Text beginnt mit: *Recensitis igitur praediis hiis, quae nobis et a primis huius loci fundatoribus et ab eorundem militibus in subsidium hic Christo famulantibus [sunt tradita], nunc ad ea, quae ab aliis sunt tradita, pergamus*.

„ 106, 33 *unum mansum*; K. *pene unum mansum*.

„ „ 34 Hiltrut — — *nominata*; K. *nur Hiltrut de Witinhusin dedit unum mansum*.

1) Aber Zeile 32 hat auch Kopf 'valle', nicht 'villa'.

- M. G. SS. X, 107, 12 ipseque; K. ipseque Fridericus.
 „ 107, 15 informatus; K. inflammatus.
 „ „ 21. Nach der Tradition Herimanns von
 Hunderingen kommt bei K. noch:
 Hiltrut de Witinhusen dedit dimidium
 mansum in villa Hattinhusen nominata
 (vgl. 106, 35).
 „ 107, 46 attonitus — — restinguendum; K. atto-
 nitus tectum ad restinguendum.
 „ 108, 50 Gerolt; K. Gerbolt.
 „ 109, 3 illectum; K. intellectum.
 „ 109, 16. K. hat nach der Tradition Folch-
 loch's noch die weitere: Bertoldus de
 Hirzispil in eadem villa dedit duos
 mansus, apud Hulfstetin duos mansus.
 „ 109, 17 Ebribach; K. Elribach.
 „ 109, 36 qui cum — — missus est; K. fehlt.
 „ 109, 39 commutatum; K. commutatum. Hic
 cum Wizimanno abbate, nostro mo-
 nacho, et aliis nostris nonachis et
 fratribus in Boemiam ad monasterium
 Claderube dictum missus ibidem est
 mortuus.
 „ 109, 45 Huius frater Arnoldus — — assumptus;
 dieser Satz steht bei K. unmittelbar
 hinter der Tradition des Heinrich von
 Kuppingen (109, Z. 9—11); folglich
 ist Arnold nach K. ein Bruder der
 letztern, nicht ein Edler von Lenningen.
 „ 109, 47 hic; K. Cono de Lendingen, noster
 monachus.
 „ 110, 4 ad Tetingin — — mansus; K. nur dedit
 quatuor mansus.
 „ 110, 35 Wolfstrigil; K. Wolfrigil.
 „ 111, 11 Frikkín; K. Frikkingen.
 „ 111, 47 fame necessitate; K. famis necessitate.
 „ 112, 32. K. hat nach der Tradition Egilolfs
 die weitere Angabe: Salome ducissa
 Poloniae in eadem villa emit duos
 mansus.
 „ 112, 39 Haltingin; K. Nallingen.
 „ 112, 48 Bruckon; K. Burggou oder Burggon.
 „ 113, 17 Oudalricus — — mansum; K. In eadem
 villa frater noster Walterus dedit
 unum mansum et Uldaricus frater
 noster unum mansum et apud Scam-
 mare dimidium mansum.

- M. G. SS. X, 113, 22 et dimidium mansum in vico Nufiron;
fehlt bei K.
- „ 113, 26 de; K. te.
- „ 113, 46 Nilwiloch; K. Vilwiloch.
- „ 115, 49 amita eius de Nellinbure; K. amita
eius Guta de Nellinbure.
- „ 116, 7 Kirpsindorff; K. Kirphindorff.
- „ 116, 8 Uzilishusin; K. Utzilinhusen.
- „ 116, 42 simplex et bonus; K. simplex et
rectus et bonus.
- „ 117, 1 qui cum alio — — commutatus; K. Hi
duo (sic) mansi ad Oninburron pro uno
mansu et dimidio sunt commutati.
- „ 117, 17 marcha; K. illa marcha.
- „ 119, 25 Leimgrubi; K. Leimgruti.
- „ 119, 27 aliter; K. nulla iustitia.
- „ 119, 28 ut is — — auferret; K. quatenus ipse,
quoniam praepotens erat, nobis vi vel
dolo auferret.
- „ 119, 29 ipsis id — — retinerent; K. atque eis in
beneficium idem vel aliud eis magis
congruum praestaret. Consilio inique
inito, iniquius consummato, ad finem,
ut factiosi (sic) dispositum erat, pro-
ducto, dimidium mansum, quam (sic)
praefati haeredes apud Rumosbach
habuerunt, nobis pro satisfactione dimi-
serunt, quatenus ipsi direpta sic quasi
cum iustitia retinere possent.
- „ 120, 35 anno; K. item post multas dies anno.
- „ 121, 31 Hatingin dimidium; K. Hatingen dimi-
dium et Gepa soror nostra de Diet-
furt addidit dimidium mansum.
- „ 121, 46 Bernardus; K. Bertoldus.
- „ 121, 11 Counradus — — compensaretur; K.
Notum sit omnibus, quod homo quidam
Cunradus nomine de Tuingen praedium
quoddam, duos scilicet mansus sitos
in villa Anegestingen nuncupata prae-
tio condigno redemit, quos in usus
pauperum Christi in coenobio Zwiful-
densi ipsi servientium pro remedio
animarum, scilicet suae uxoris, paren-
tum suorum firma stabilitate desti-
navit ea videlicet sub conditione,
quatenus in villa Darodingen nuncu-
pata singulis annis, quoadusque vixe-

rint, ipse scilicet et uxor eius quinque modios tritici et totidem siliginis a praeposito supra memorati [coenobii] absque ulla contradictionis molestia accipiant. Si vero in accipiendo frumento in villa praenominata Darodingen aliqua occasione interveniente passi fuerint dispendium, procul dubio in supra dicta villa Anegestingen quantitatem mensurae superius memoratae recipiant.

M. G. SS. X, 122, 10 Herphingin; K. Erphingen.

" 123, 47. Als Schluss der Traditionen bringt K.: Noverit praesens aetas et omnium sequutura posteritas, quod nobilis et ingenuus homo Gerungus Hierosolimam iturus inter caetera dilectionis beneficia molendinum in villa Hartrichescoven et mansum [in] Hermutesbach positum cum filiis suis in sui memoriale Zwifuldensi contulit ecclesiae. Hoc autem ea factum est conditione, ut reditus, qui de ipsa proveniret oblatione, ad lumen in monasterio continuandum in domo infirmorum pernoctandum impendatur nec in alios usus a quovis tolli presumatur. Quod factum et traditum est literis anno 1156 dominice incarnationis, quinto Werin. abbatis.